

Муниципальное общеобразовательное учреждение
«Первомайская средняя школа»
Ясногорского района Тульской области

Внеклассное мероприятие
по французскому языку
*«Путешествия. Прогулка по
Парижу».*

Подготовила: Е.А. Лыгорева
учитель французского языка
I квалификационной категории



Цель:

Создание условия для ознакомления с культурными традициями страны изучаемого языка с применением средств ИКТ

Планируемые образовательные результаты:**Практические результаты:**

- совершенствование навыков монологической и диалогической речи по темам: «Путешествия», «Достопримечательности Парижа», «Французский национальный праздник «День взятия Бастилии»;
- актуализация лексических единиц;
- развитие речемыслительной деятельности;
- расширение словарного запаса.

Предметные результаты:

- знакомство с культурными традициями страны изучаемого языка, особенностями французского национального праздника, с достопримечательностями Парижа с использованием мультимедийных фрагментов, аудио и видео материалов;
- расширение кругозора обучающихся и развитие их познавательных интересов за счёт знакомства с реалиями французской действительности;

Метапредметные результаты:

- развитие умения переноса усвоенного материала в новую ситуацию;
- развитие креативных способностей учащихся на основе защиты мини проектов по теме мероприятия и реализацию их в системе Power Point;
- развитие коммуникативной компетенции, включая умение взаимодействовать с окружающими, выполняя разные социальные роли.

Личностные результаты:

- развитие творческих способностей обучающихся, приобщая детей к французскому языку, к поэзии, танцам, музыке;
- воспитание положительного, уважительного отношения к французской культуре и её традициям и более глубокое осознание своей родной культуры.

Используемое оборудование, программное обеспечение, материалы:

- баннеры с изображением достопримечательностей Парижа;
- видео материал «Метео в Париже», «Прогулка по Парижу», «Военный парад», «Салют в Париже»;
- витрина музыкального магазина;
- лучшие стенгазеты учащихся;
- CD – диски известных французских певцов;
- проспекты;
- компьютер с выходом в Интернет;
- компьютерное рабочее место учителя (экран, проектор);
- презентации учащихся в системе Power Point “Le 14 juillet à Paris”.

Формы работы:

массовая, индивидуальная, групповая, ученик – ученик, учитель-группа, с применением средств ИКТ.

Тип занятия:

заочное путешествие по Парижу с использованием мультимедийных фрагментов, аудио и видео материалов.

Участники:

Учащиеся 6-11 классов.

Personnages:

Professeur de français

Hôtesse

Speaker

Vendeur

Guide

Journaliste

Française

Français

Elèves de 6-11.

Musique:

J. Dassin “Les Champs-Élysées”;

“Представление о Париже”;

“Les rois du monde” de l’opéra “Roméo et Juliette”;

Zaz “Je veux”;

Patricia Kaas “Mon mec”.

Vidéo:

“Une promenade dans Paris”;

“La météo à Paris”;

“Le défilé militaire à Paris”;

“Des feux d’artifice”.

Vers:

F. Bonte “Paris-Moscou”.

Ход праздника:

Scène 1.

“À l’école. Pendant la récréation. Les écoliers de grandes classes”.

Песня из к/ф «После школы. Приколы на перемене».

Учащиеся 6-8 классов.

Ученик 1: Ура! Сегодня последний день учёбы!

Ученик 2: Завтра – каникулы! Да здравствуют каникулы!

Ученик 3: Какие планы на лето?

Ученик 4: Есть у меня одна мечта.

Ученик 5: Какая?

Ученик 4: Совершить необыкновенное путешествие с друзьями...

Ученик 1: Куда? В Турцию?

Ученик 4: Нет! Я мечтаю попасть в удивительную страну - во Францию!

Ученик 2: Точно! В Париж! Именно 14 июля на французский национальный праздник!

Ученик 3: Прикинь: военный парад на Елисейских Полях! Салют над Эйфелевой башней!
Ученик 4: Здорово! Весь Париж на улицах! Всю ночь поют, танцуют. Выступают звёзды французской эстрады.
Ученик 3: Ребята, давайте с этого момента говорить только по-французски. Представим, что мы французы.
Ученик 3: C'est une bonne idée!
Ученик 4: Allons-y!

Scène 2.

“A la leçon de français”. Звонок. Урок французского языка.

Professeur de français: Bonjour, chers amis! Enchantée de vous voir aujourd'hui. Cette année scolaire était très chargée et touche à sa fin. Demain, les grandes vacances commencent. J'ai une bonne nouvelle pour vous. Vous avez gagné le concours linguistique et cet été, vous irez à Paris.

Elève 1: Chouette! La vie réserve parfois de bonnes surprises!

Elève 2: Que je suis heureuse!

Elève 3: J'en ai rêvé toute ma vie.

Elève 4: Moi aussi. Quand partons-nous?

Professeur de français.: Nous sommes invités au mois de juillet pour célébrer la fête nationale du peuple français.

Elève 6: Tout est possible dans la vie.

Elève 5: C'est super! On y va en avion avec Air France?

Elève 6: Bien sûr. C'est formidable!

Professeur: Vous pourrez respirer l'air parisienne, l'air de fête; admirer ses endroits splendides et toutes les perles de la “douce ” France. Eh bien, bonne chance, chers amis! Bonnes vacances! Bon voyage!

Scène 3.

“A l'aéroport”. Annonces.

Les passagers du vol Air France 320, à destination de Paris, sont priés de se rendre porte № 6. Embarquement immédiat.

Scène 4.

“A bord de l'avion Air France”.

Hôtesse: Chers passagers! Le commandant et l'équipage sont heureux de vous saluer à bord de notre avion. La durée du vol fait deux heures et quart. Notre avion atterrira à l'aéroport Charles de Gaulle à 10 heures et demie (heure de Paris).

Et maintenant attachez vos ceintures, coupez tous les appareils électroniques.

Nous allons démarrer dans quelques instants. Nous vous remercions de votre compréhension. Merci.

Scène 5.

“Météo à Paris”. Vidéo.

Elève 3: Dites-moi, s'il vous plaît, quel temps fait-il à Paris?

Hôtesse (allume le poste de télévision): On va voir tout de suite.

Speaker: C'est un temps idéal pour les vacances. Il fait beau. Il fait chaud. Il fait de 22 à 24 degrés. Une période de temps ensoleillé pourrait se prolonger jusqu'à la fin du mois de juillet. L'anticyclone devrait s'installer durablement.

Elève 3: Magnifique! Le temps est beau à Paris!

Elève 5: Je ne peux pas rêver de plus belles vacances! On ferait un voyage fantastique!

Elève 4: Nous avons la possibilité de voyager, de découvrir la beauté des curiosités de Paris et de perfectionner notre français, améliorer la prononciation, nous faire des amis, contacter des jeunes Français, comprendre les Français et leurs idées, découvrir la France et sa culture.

Elève 2: On dit: “Les voyages forment la jeunesse”.

Scène 6.

“Une promenade dans Paris”. Музыка «Представление о Париже».

(Le groupe touristique des écoliers russes fait des photos avec les curiosités de Paris).

Guide: Bienvenus à Paris! C’est une des plus belles villes du monde!

Elève 3: Viens, on va faire quelques photos. Super!

Elève 2: Tu as raison.

Elève 6: On dit: “Voir Paris et mourir!” Génial!

Elève 2: La montée à la Tour Eiffel.

Elève 3: La promenade en bateau-mouche sur la Seine.

Elève 6: La visite au Louvre, à la cathédrale Notre-Dame de Paris, l’excursion à Versailles!

Elève 1: Et toute la journée à Disneyland ont laissé les impressions extraordinaires.

Elève 4: Ça me fait un grand plaisir! C’est fabuleux!

Scène 7.

“Au magasin de la musique FNAC”.

Elève 3: Je suis fatigué! Faisons un court arrêt!

Elève 4: Entrons au magasin de la musique!

Elève 3: Excellent idée!

Elève 4: Bonjour, Monsieur! Avez-vous le dernier album de Garou?

Vendeur: Oui, le voilà.

Elève 3: Et moi, je cherche le disque de Joe Dassin. C’est pour ma mère. Elle adore ses chansons. Je voudrais lui faire un cadeau.

Vendeur: Regardons. Voilà les trois albums de deux CD. Je pense que celui-ci est le meilleur de sa carrière. Voulez-vous écouter ce disque?

Elève 3: Bien sûr! La musique c’est une partie de ma vie.

Песня J. Dassin “Les Champs-Élysées”.

Слова и музыка оригинала: M. Wilsh, M. Deighan,

Французский текст: P. Delanoë

I. Je m’baladais sur l’avenue \ Я прогуливался по улице

Le coeur ouvert à l’inconnu \ С сердцем, открытым для неизведанного

J’avais envie de dire bonjour \ Мне хотелось сказать добрый день

À n’importe qui \ Кому-нибудь.

N’importe qui ce fut toi \ Этот кто-то - была ты,

Je t’ai dit n’importe quoi \ Я сказал тебе неважно что,

Il suffisait de te parler \ Было достаточно с тобой заговорить,

Pour t’apprivoiser \ Чтоб тебя приручить.

Refrain: Aux Champs-Élysées \ На Елисейских Полях,

Aux Champs-Élysées \ На Елисейских Полях

Au soleil, sous la pluie \ На солнце, под дождем,

À midi ou à minuit \ В полдень или в полночь,

Il y a tout ce que vous voulez \ Есть все, что вы хотите

Aux Champs-Élysées \ На Елисейских Полях.

II. Tu m’as dit “J’ai rendez-vous \ Ты сказала “У меня свидание

Dans un sous-sol avec des fous \ В подвальчике с чудаками,

Qui vivent la guitare à la main \ Которые живут с гитарой в руках,

Du soir au matin” \ С вечера до утра”.

Alors je t’ai accompagnée \ Тогда я составил тебе компанию,

On a chanté, on a dansé \ Мы пели, танцевали

Et l’on n’a même pas pensé \ И даже не думали

À s’embrasser \ Целоваться

III. Hier soir deux inconnus \ Вчера вечером - двое незнакомцев,

Et ce matin sur l’avenue \ А сегодня утром на авеню,

Deux amoureux tout étourdis \ Двое влюбленных, совершенно ошеломленных

Par la longue nuit \ Длинной ночью.

Et de l’Étoile à la Concorde \ И от Этуаль до Ла Конкорд,

Un orchestre à mille cordes \ Звучит оркестр тысячами струн,

Tous les oiseaux du point du jour \ Все птицы на рассвете

Chantent l’amour \ Поют о любви

Elève 4: Je le prend. Et encore quelque chose pour mon frère cadet. Il est fana de Zaz.

Vendeur: Alors, je vous propose le disque de Zaz “Je veux”. Elle fait une musique assez sympa.

Elève 4: Je prends deux albums et un CD. Ça coûte combien?

Vendeur: Ça coûte 60 euros.

Elève 3, 4: Merci, Monsieur!

Vendeur: A votre service!

Elève 3, 4: Au revoir, Monsieur!

Vendeur: Au revoir. Bonne chance!

Scène 8.

“Paris du haut de la Tour Eiffel”.

Vidéo “Une promenade dans Paris”. (2 minutes).

Guide: Enfin, nous voici au sommet de la Tour Eiffel, symbole de Paris. On voit tout Paris à vol d’oiseau. Paris attire les gens de tout le globe.

Elève 3: Ah! Oui, que Paris est beau!

Guide: Il a un charme qui vous fascine. Regardez à votre gauche, vous pouvez admirer la Seine.

Scène 9.

“Le reportage “La fête nationale du 14 juillet””.

Vidéo “Le défilé militaire à Paris”. (5 minutes).

Journaliste: Nous sommes sur l’avenue des Champs-Élysées.

Le 14 juillet, grande fête nationale, anniversaire de la prise de la Bastille, où l’on célèbre la Révolution française. C’est la fête de la Liberté.

La ville de Paris a mis sa robe de fête. Toutes les rues de la capitale sont ornées de drapeaux tricolores: bleu, blanc, rouge. Des lampions aux arbres. Un écriteau sur la place où autrefois se trouvait la prison: “Ici on danse”.

Les Parisiens ont l’air endimanché ce jour-là. Tout le monde se dirige vers la place de la Bastille. C’est là que commence le défilé militaire et se dirige vers les Champs-Élysées.

Enfin le défilé s’approche. De loin on entend les sons de la musique militaire. Les troupes sont passées en présence du Président de la République.

Journaliste: Voilà qu’ils passent devant vous, les soldats et les officiers, les pompiers et les légions étrangères. Les uniformes frappent l’oeil, les casques brillent au soleil, on défile à pied et à cheval, on bat les tambours; les orchestres jouent les marches militaires.

Voilà les brigades mécanisées. Vous voyez dans le ciel bleu des traces tricolores. Ce sont les avions supersoniques.

Scène 10.

“Des bals populaires. Des feux d’artifice”.

Песня Yves Montand “A Paris”.

Elève 4: Et maintenant, nous voici sur le Champs de Mars près de la Tour Eiffel.

Française: Bonjour, Monsieur!

Elève 4: Bonjour, Mademoiselle!

Française: Vous allez bien?

Elève 4: Je vais bien, merci.

Français: Vous êtes écoliers russes?

Elève 2: Oui. Et vous, qui êtes-vous?

Français: Nous sommes Français. Vous êtes à Paris pour la première fois?

Elève 2: Justement.

Français: Quelles sont vos impressions?

Elève 3: Parfait! C’est un grand plaisir d’être ici.

Elève 1: Et le soir? Comment les Français passent-ils le soir du 14 juillet?

Française : Le soir des bals populaires commencent dans tous les quartiers, les banlieues des grandes villes, dans toutes les petites villes et les villages de France.

Français: On tire des feux d’artifice tandis que la foule danse en plein air sur les places publiques. Toute la nuit Paris s’amuse. Souvent on danse jusqu’au matin.

Танец “Les rois du monde” de l’opéra “Roméo et Juliette”.

Vidéo des feux d’artifice. (1 minute).

Elève 3: Et voilà le moment du feu d’artifice! On lance dans le ciel des dizaines de fusées.

Française: Oh, oui! Le soir c’est un océan de lumière.

Elève: Je ne l’ai jamais vu.

Français: Sur l’estrade l’orchestre joue. Les jeunes et les vieux, tous dansent. On entend toutes sortes de musique différente: de l’opéra, du jazz, des chansons populaires.

Patricia Kaas “Mon mec”.

Scène 11. “Paris-Moscou”.

Elève 1: Les Français sont sympas n’est-ce pas?

Elève 2: D’accord. Et accueillants.

Elève 3: J’ai tant d’impressions!

Elève 5: C’est un magnifique voyage et le séjour inoubliable à Paris pendant une semaine.

Les vers “Paris-Moscou” .

Paris te dit bonjour, Moscou,

Par-dessus les frontières.

Paris te tend la main, Moscou,

Par-dessus l’horizon.

Il n’y a ni douanes, ni barrières

Pour Mam`zelle la Chanson.

Elle prend pour faire le tour de la terre

Un air d’accordéon.

Paris te dit bonjour, Moscou,

Ma grande camarade,

Au son d’une valse qui vient en ambassade,

Chez toi, ma belle Moscou.

Ma chanson, c'est bien dommage,
Ne peut tout raconter.
Comment dire les messages
Dont tout Paris m'a chargé?
Je vous apporte des centaines,
Des milliers de "comment ça va?"
Et j'ai le bonjour de la Seine
A donner à la Moscova...

D'après F. Bonte

Professeur de français: Notre fête touche à sa fin.
Mais nous espérons que vous en garderez le meilleur souvenir.
Nous vous remercions de votre participation.
Que votre vie soit pleine de joies et de découvertes remarquables!